



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
29 de enero de 2002
Español
Original: inglés

Asamblea General
Quincuagésimo sexto período de sesiones
Tema 166 del programa
Medidas para eliminar el terrorismo internacional

Consejo de Seguridad
Quincuagésimo séptimo año

Carta de fecha 28 de enero de 2002 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de Israel ante las Naciones Unidas

Quisiera señalar a su atención diversos actos de terrorismo palestino cometidos durante la pasada semana.

En la tarde del viernes 25 de enero de 2002, hacia las 11.15 horas (hora local), un terrorista suicida palestino detonó los explosivos adheridos a su cuerpo en un vecindario densamente poblado del sur de Tel Aviv. En el ataque resultaron heridas 25 personas, tres de ellas de gravedad, incluido un niño de 4 años de edad. A la noche siguiente, en un anuncio emitido en Al-Manar, estación de televisión de la organización terrorista Hezbolá, se identificó al autor de los hechos como Safwat Khalil, miembro de la Yijad islámica.

Apenas 48 horas después, aproximadamente a las 12.20 horas (hora local) del domingo 27 de enero, un terrorista palestino detonó poderosos explosivos a poca distancia de Jaffa Road en un populoso centro comercial del centro de Jerusalén. La explosión hirió a más de 150 personas, cuatro de ellas de gravedad, y mató a Pinhas Tokatli, israelí, de 81 años de edad. Este es el segundo ataque terrorista letal ocurrido en Jaffa Road en cinco días. De nuevo la estación de televisión Al-Manar de Hezbolá identificó, en este caso al terrorista como Shinaz Amuri.

Esos ataques son los incidentes más recientes de la persistente campaña de terrorismo palestino dirigida específicamente contra civiles israelíes. Los atentados anteriores se han descrito en detalle en mis cartas de fecha 22 de enero de 2002 (A/56/788-S/2002/104), 18 de enero de 2002 (A/56/781-S/2002/86), 16 de enero de 2002 (A/56/774-S/2002/73), 11 de enero de 2002 (A/56/771-S/2002/47), 4 de enero de 2002 (A/56/766-S/2002/25), 13 de diciembre de 2001 (A/56/706-S/2001/1198), 4 de diciembre de 2001 (A/56/678-S/2001/1150), 30 de noviembre de 2001 (A/56/670-S/2001/1141), 27 de noviembre de 2001 (A/56/663-S/2001/1121), 12 de noviembre de 2001 (A/56/617-S/2001/1071), 5 de noviembre de 2001 (A/56/604-S/2001/1048), 24 de octubre de 2001 (A/56/506-S/2001/1011), 19 de octubre de 2001 (A/56/492-S/2001/990), 17 de octubre de 2001 (A/56/483-S/2001/975), 8 de octubre de 2001 (A/56/450-S/2001/948), 5 de octubre de 2001 (A/56/444-S/2001/943), 3 de octubre



de 2001 (A/56/438-S/2001/938), 24 de septiembre de 2001 (A/56/406-S/2001/907), 20 de septiembre de 2001 (A/56/386-S/2001/892), 17 de septiembre de 2001 (A/56/367-S/2001/875), 7 de septiembre de 2001 (A/56/346-S/2001/858), 4 de septiembre de 2001 (A/56/331-S/2001/840), 30 de agosto de 2001 (A/56/325-S/2001/834), 27 de agosto de 2001 (A/56/324-S/2001/825), 13 de agosto de 2001 (A/56/294-S/2001/787), 9 de agosto de 2001 (A/56/286-S/2001/780), 8 de agosto de 2001 (A/56/280-S/2001/775), 6 de agosto de 2001 (A/56/272-S/2001/768), 27 de julio de 2001 (A/56/225-S/2001/743), 26 de julio de 2001 (A/56/223-S/2001/737), 17 de julio de 2001 (A/56/201-S/2001/706), 13 de julio de 2001 (A/56/184-S/2001/696), 3 de julio de 2001 (A/56/138-S/2001/662), 2 de julio de 2001 (A/56/131-S/2001/656), 21 de junio de 2001 (A/56/119-S/2001/619), 19 de junio de 2001 (A/56/98-S/2001/611), 18 de junio de 2001 (A/56/97-S/2001/604), 13 de junio de 2001 (A/56/92-S/2001/585), 11 de junio de 2001 (A/56/91-S/2001/580), 4 de junio de 2001 (A/56/85-S/2001/555), 30 de mayo de 2001 (A/56/81-S/2001/540), 25 de mayo de 2001 (A/56/80-S/2001/524), 18 de mayo de 2001 (A/56/78-S/2001/506), 11 de mayo de 2001 (A/56/72-S/2001/473), 9 de mayo de 2001 (A/56/69-S/2001/459), 1º de mayo de 2001 (A/55/924-S/2001/435), 23 de abril de 2001 (A/55/910-S/2001/396), 16 de abril de 2001 (A/55/901-S/2001/364), 28 de marzo de 2001 (A/55/863-S/2001/291), 27 de marzo de 2001 (A/55/860-S/2001/280), 26 de marzo de 2001 (A/55/858-S/2001/278), 19 de marzo de 2001 (A/55/842-S/2001/244), 5 de marzo de 2001 (A/55/821-S/2001/193), 2 de marzo de 2001 (A/55/819-S/2001/187), 14 de febrero de 2001 (A/55/787-S/2001/137), 13 de febrero de 2001 (A/55/781-S/2001/132), 2 de febrero de 2001 (A/55/762-S/2001/103), 25 de enero 2001 (A/55/748-S/2001/81), 23 de enero 2001 (A/55/742-S/2001/71), 28 de diciembre 2000 (A/55/719-S/2000/1252), 22 de noviembre de 2000 (A/55/641-S/2000/1114), 20 de noviembre de 2000 (A/55/634-S/2000/1108) y 2 de noviembre de 2000 (A/55/540-S/2000/1065).

Israel responsabiliza al Presidente Arafat y a la Autoridad Palestina de esos atentados, habida cuenta de que siguen apoyando los ataques terroristas contra civiles israelíes y del papel activo que desempeñan las facciones bajo la autoridad directa del Presidente Arafat en los atentados terroristas. A pesar de las muestras de interés y preocupación de miembros de la comunidad internacional, los dirigentes palestinos siguen intensificando y aumentando los ataques terroristas contra Israel. Aun cuando el Presidente Arafat manifiesta su deseo de poner fin a la violencia y entablar un diálogo político con Israel, sigue incitando a su pueblo a la violencia al hablar constantemente de guerra santa y martirologio.

Las declaraciones de Arafat ante su propio pueblo están plagadas de referencias a un conflicto constante y perdurable. En una manifestación que tuvo lugar el 26 de enero de 2002, día de por medio entre los dos atentados terroristas descritos anteriormente, Arafat prometió que la batalla continuaría hasta la victoria y oró por que se le concediera el honor del martirologio. Al día siguiente, la Autoridad Palestina excarceló a otro grupo de terroristas, incluido el Jefe de la Yijad islámica en Belén, grupo ampliamente reconocido como organización terrorista. Esas excarcelarias de connotados terroristas suelen ocurrir discretamente varios días después de que las autoridades palestinas los haya arrestado, tras las presiones de gobiernos occidentales y para aquietarlos.

Desde el estallido de violencia de septiembre de 2000, los dirigentes palestinos han tenido todo tipo de oportunidades de cumplir sus obligaciones para poner fin a la violencia contra civiles israelíes y de eliminar la extensa infraestructura terrorista que se ha arraigado en el territorio bajo su control. Una vez más, los dirigentes

palestinos no han estado a la altura de las circunstancias ni tomado las medidas que corresponden a una autoridad responsable y cumplidora de la ley. La violencia contra los civiles, incluidos niños, es una táctica que ha contado con el apoyo, tanto activo como tácito, de los más altos niveles de la administración palestina.

Es imprescindible que, en momentos en que el mundo se une para combatir la amenaza común del terrorismo, la comunidad internacional deje bien claro su rechazo absoluto de los regímenes que apoyan el terrorismo y que se burlan de manera persistente e intencional de la voluntad de la comunidad internacional y las resoluciones del Consejo de Seguridad.

Le agradecería que hiciera distribuir el texto de la presente carta como documento de la Asamblea General en su quincuagésimo sexto período de sesiones, en relación con el tema 166 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Yehuda **Lancry**
Representante Permanente
